FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 188 Quebec Est — S. District No. ~~36~~ — {Enumeration District / District du recenseur} No. 28 {in / dans} Quartier St. Sauveur {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — St. Adalbert Grenier {Enumerator. / Recenseur.} — 7 Juin

Page 16

Dist. 188 Enu. 25

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. Rate where wages is by the week, month, year, piece, hour, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour at chief occupation.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education in 1910 for persons 5 to 20 years of age. (College, Convent or Upper School.)	INF Specify sex	Blind.	Deaf and dumb.
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la somme ou taux, les pièces, heures, journées, semaines, mois ou années.	Nombre de semaines durant un emploi régulier ou un métier.	Nombre de semaines à d'autre travaux qu'un emploi régulier ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi régulier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers.	Taux du gain par heure à l'emploi régulier.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cours d'instruction en 1910 pour personnes de 5 à 20 ans (Collège, Couvent ou École supérieure.)	INFIRM auquel l'in	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Blais Narcisse Jean	415 Proposition	M	Fils	c.	Dec.	1894	16	Can.			Canadien	Cath. R.		Brigadier		Chemin de fer																	Can	Can	A. & F.				
2		" Imelda	" " "	F	Fille	c.	Juillet	1900	10	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
3		" Dolora	" " "	F	Fille	c.	Juin	1911	15	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
4	124	114 Hamel Ezilie	36 " "	M	Chef	M	Sept	1874	36	Can.			Canadien	Cath. R.		Cordonnier		7-6-52	Mon	Can	Mon	M. Chaus	5.0		60		500			1000.00		17.00		Can	Can	F.				
5		" Delima	" " "	F	Epouse	M	Dec	1877	33	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
6		Perret Delima	" " "	F	domestique	P	Nov.	1878	32	Can.			Canadien	Cath. R.		Servante		2-0-0	Mon	Can	Mon	Famille Blais	52		60		150							Can	Can	F.				
7	125	115 Pleau Henri	34 " "	M	Chef	M	Janv.	1865	46	Can.			Canadien	Cath. R.		Boucher		10-0-15	Can	Can	Mon									500.00		15.00		Can	Can	A. & F.				
8		" Georgiana	" " "	F	Epouse	M	Mars	1865	46	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
9		" Georgiana	" " "	F	Fille	c.	Sept	1889	21	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
10		" Albertine	" " "	F	Fille	c.	Janv.	1893	17	Can.			Canadien	Cath. R.		Institutrice		3-2-5	Mon	Can	Mon	Ecole	40		30		150							Can	Can	F.				
11		" Léo	" " "	M	Fils	c.	Dec	1893	17	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
12		" Anaré	" " "	M	Fils	c.	Janv.	1896	15	Can.			Canadien	Cath. R.		Apprenti Boucher		5-5-18	Mon	Can	Mon	Boucherie	52		60		100							Can	Can	F.				
13		" Antoinette	" " "	F	Fille	c.	Juillet	1896	14	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																10	Can	Can	F.				
14		" Maria	" " "	F	Fille	c.	Sept.	1897	13	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																10	Can	Can	F.				
15		" Rita	" " "	F	Fille	c.	Fev.	1903	7	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
16		Faucher Eléonore	" " "	F	Belle Soeur	Do.	Mars	1845	66	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
17	126	116 Higgard Omer	72 " "	M	Chef	M	Août	1837	73	Can.			Canadien	Cath. R.		Barbier		10-0-18	Can	Can	Mon														Can	Can	F.				
18		" Lumina	" " "	F	Epouse	M	Janv.	1879	32	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
19		" Omer	" " "	M	Fils	c.	Mai	1903	8	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
20		" Alice	" " "	F	Fille	c.	Mars	1907	4	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																	Non	Non					
21		Laurent Jean	" " "	M	Beau Frère	V.	Avril	1833	78	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
22	127	117 Bedard Arthur	18 " "	M	Chef	C.	Sept	1892	18	Can.			Canadien	Cath. R.		Peintre		1-6-12	Mon	Can	Mon	Maisons	75		60		350							Can	Can	A. & F.				
23		" Marie Emma Rosalie	" " "	F	Mère	V.	Janv.	1861	70	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
24		Grard Alphonsine	" " "	F	Soeur	M	Janv.	1875	36	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
25		" Annette	" " "	F	Nièce	C.	Mai	1895	16	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
26		" Alphonse	" " "	M	Neveu	C.	Oct	1895	15	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
27		" Yvonne	" " "	F	Nièce	C.	Mai	1898	13	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
28		" Jeanne	" " "	F	Nièce	C.	Mai	1899	12	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
29		" Jacqueline	" " "	F	Nièce	C.	Juin	1901	9	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
30		" Marthe	" " "	F	Nièce	C.	Oct	1904	6	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
31		" Georgette	" " "	F	Nièce	C.	Mars	1906	5	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																	Non	Non	Jr.				
32		" Georges	" " "	M	Neveu	C.	Oct	1907	3	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																	Non	Non					
33	128	118 Horan Josephte	12 " "	M	Chef	M	Juin	1845	66	Can.			Canadien	Cath. R.		Cultivateur		11-0-0-6	Can	Can	Can														Can	Can	F.				
34		" Celina	" " "	F	Epouse	M	Août	1848	62	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
35	129	119 Larochelle Napoléon	10 " "	M	Chef	M	Mars	1873	38	Can.			Canadien	Cath. R.		Cond. Express		11-3-60	Mon	Can	Mon		52		60		600							Can	Can	A. & F.				
36		" Georgiana	" " "	F	Epouse	M	Juin	1874	36	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
37		" Achille	" " "	M	Fils	C.	Juillet	1893	17	Can.			Canadien	Cath. R.		Cond. Express		11-3-7	Mon	Can	Mon		52		60		350							Can	Can	F.				
38		" Clemence	" " "	M	Fils	C.	Avril	1896	10	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
39		" Adelard	" " "	M	Fils	C.	Janv.	1899	12	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
40		" Corinne	" " "	F	Fille	C.	Août	1903	7	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																10	Can	Can	F.				
41		" Joseph	" " "	M	Fils	C.	Sept	1904	6	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																11	Can	Can	F.				
42		" Georgienne	" " "	M	Fils	C.	Dec.	1907	3	Can.			Canadien	Cath. R.				n-a																	Non	Non					
43	130	120 Perret Joseph	8 " "	M	Chef	M	Juin	1869	71	Can.			Canadien	Cath. R.		Cordonnier		7-6-52	Mon	Can	Mon	Chaussures	40		60		360			1000.00	21	34.00		Can	Can	F.				
44		" Alice	" " "	F	Epouse	M	Juin	1883	72	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
45		" Lorenzo	" " "	M	Père	V.	Mars	1846	145	Can.			Canadien	Cath. R.		Carde Fragoniers		10-7-23	Mon	Can	Mon	Carrières	52		60		1450							Non	Non	F.				
46	131	121 Bélard Philippe	" " "	F	Chef	V.	Janv.	1840	70	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
47	132	122 Jacques Alexandre	8 " "	M	Chef	M	Août	1853	57	Can.			Canadien	Cath. R.		Meublier		5-6-5-4	Mon	Can	Mon	Meubles	30		60		300							Can	Can	F.				
48	133	123 " Gertrude	" " "	F	Epouse	M	Août	1854	66	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				
49	134	124 Leonard Francois	2 " "	M	Chef	M	Août	1864	46	Can.			Canadien	Cath. R.		Barrageur		6-6-6-16	Mon	Can	Mon	Quais	52		60		504			1000	1500	20.00		Can	Can	F.				
50		" Marie	" " "	F	Epouse	M	Janv.	1862	48	Can.			Canadien	Cath. R.		Aucun		n-a																	Can	Can	F.				

50 — 3500 — 86